

## ΕΡΜΑΡΙΑ-ΒΑΛΙΤΣΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΥΝ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ & ΝΕΡΟ



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και μην το τοποθετείτε μέσα στο  
ερμάριο-βαλίτσα!

**ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ ΠΑΚΕΤΟΥ**

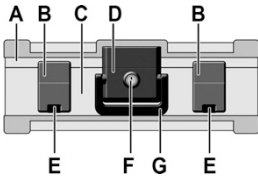
- 1 – Ερμάριο-βαλίτσα
- 1 – Οδηγίες Χρήσης
- 2 – Κλειδιά

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

**ΜΗΝ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΕΡΜΑΡΙΟ-ΒΑΛΙΤΣΑ ΣΤΟ ΜΑΓΑΖΙ ΑΓΟΡΑΣ!**

Εάν λείπουν μέρη του ερμάριου-βαλίτσας ή έχετε δυσκολία στη χρήση του, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

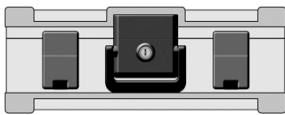
Το μαγαζί δεν θα δεχθεί επιστροφές προϊόντων χωρίς προηγούμενη έγκριση. Θα πρέπει πρώτα να επικοινωνήσετε με το τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

**ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- A - Καπάκι ερμάριου-βαλίτσας
- B - Ασφάλεια συμπίεσης (Όλα τα μοντέλα εκτός 1101G)
- C - Κύριο μέρος ερμάριου-βαλίτσας
- D - Μηχανισμός κλειδαριάς
- E - Πλήκτρα ασφαλείας (Όλα τα μοντέλα εκτός 1101G)
- F - Κύλινδρος ασφαλείας
- G - Χερούλι (Όλα τα μοντέλα εκτός 1106G & 1108G)

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Για να εξασφαλίσετε προστασία από φωτιά & νερό, πάντα να το τοποθετείτε επίπεδα με το καπάκι επάνω!



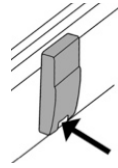
**ΣΩΣΤΟ!**

Ποτέ μην τον φυλάσσετε σε όρθια θέση με την ασφάλεια (& χερούλι) προς τα πάνω!



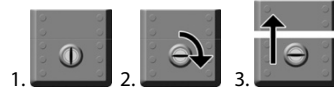
## ΑΝΟΙΓΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ (Όλα τα μοντέλα εκτός 1101G)

Πατήστε το μικρό μαύρο κομμάτι στο κάτω μέρος της ασφάλειας.



## ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΕΡΜΑΡΙΟΥ-ΒΑΛΙΤΣΑΣ (Όλα τα μοντέλα)

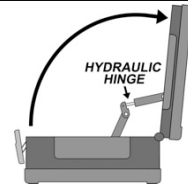
1. Όταν οι ασφάλειες ανοίξουν, βάλτε το κλειδί στην κυλινδρική κλειδαριά.
2. Γυρίστε το κλειδί προς τα δεξιά κατά  $\frac{1}{4}$  (90° δεξιόστροφα).
3. Ο χαρτοφύλακας είναι τώρα ξεκλειδωτός και μπορείτε να σηκώσετε το καπάκι.



## ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΕΝΤΕΛΩΣ! (1104G & 1108G)

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού κατά το κλείσιμο, τα μοντέλα 1104G και 1108G είναι εξοπλισμένα με υδραυλικούς μεντεσέδες που κλείνουν το καπάκι αργά.

Σημείωση: Πάντα ανοίγετε το καπάκι τελείως για να ενεργοποιήσετε τους μεντεσέδες.



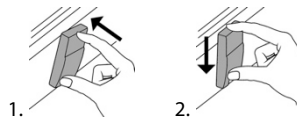
## ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΕΡΜΑΡΙΟΥ-ΒΑΛΙΤΣΑΣ (Όλα τα μοντέλα)

1. Κλείστε το καπάκι και εισάγετε το κλειδί στην κυλινδρική κλειδαριά.
2. Γυρίστε το κλειδί προς τα αριστερά κατά  $\frac{1}{4}$  (90° προς τα αριστερά).
3. Το ερμάριο-βαλίτσα είναι τώρα κλειδωμένος και μπορείτε να αφαιρέσετε το κλειδί.



## ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ (Όλα τα μοντέλα 1101G)

1. Με το ερμάριο-βαλίτσα κλειδωμένο, σηκώστε τις ασφάλειες και πιέστε κόντρα.
2. Πιέστε τις ασφάλειες προς τα μέσα για να βεβαιωθείτε ότι είναι σφραγισμένες.



## ΘΕΣΗ ΑΡΙΘΜΟΥ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΛΕΙΔΙΟΥ

### ΑΡΙΘΜΟΣ

Ένας τετραψήφιος αριθμός είναι χαραγμένος γύρω από την μεταλλική οπή κλειδιού



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Λόγω του αεροστεγούς σφραγίσματος, συνίσταται να ανοίγετε περιστασιακά το ερμάριο-βαλίτσα και να τον αερίζετε για τουλάχιστον 30 λεπτά, για να αποτρέπεται οποιαδήποτε συγκέντρωση υγρασίας.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Ящики Honeywell предназначены для защиты бумажных документов и папок от повреждений, вызываемых теплом и влагой в результате воздействия огня и воды.

Προειδοποίηση: Αυτό το ερμάριο-βαλίτσα δεν προορίζεται για την αποθήκευση των φαρμάκων, πυροβόλων όπλων, πυρομαχικών, ή εύφλεκτων αντικειμένων οποιουδήποτε είδους.

Δεν θα πρέπει να αποθηκεύετε μαργαριτάρια σε αυτό το ερμάριο-βαλίτσα, διότι μπορεί να υποστούν βλάβη σε θερμοκρασίες και κάτω από 350°F (177°C)..

### ОГНЕСТОЙКОСТЬ

Модели 1101G, 1102G, 1103G и 1106G — независимые испытания подтвердили, что при повышении наружной температуры до 1550 °F (843 °C) внутренняя температура не достигает 350 °F (177 °C) в течение 30 минут.

Модели 1104G и 1108G — независимые испытания подтвердили, что при повышении наружной температуры до 1700 °F (927 °C) внутренняя температура не достигает 350 °F (177 °C) в течение как минимум 60 минут.

### ΒΟΔΟΖΑΧΙΣΤΗΝΟΤΗΤ

Όλα τα μοντέλα εκτός από το 1101G – Δοκιμή από ανεξάρτητο εργαστήριο έχει επαληθεύσει ότι το εσωτερικό παραμένει στεγνό μετά από πλήρη βύθιση σε νερό έως και 24 ώρες.

## ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΝΕΩΝ /ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΤΙΚΩΝ ΚΛΕΙΔΙΩΝ

Οι παρακάτω πληροφορίες απαιτούνται για την παραγγελία αντικατάστασης συνδυασμών και κλειδιών:

### 1. ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ (1 από τις 2 επιλογές παρακάτω)

#### Α) ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ & ΣΤΟΙΧΕΙΑ – ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ!

- Αντίγραφο απόδειξης αγοράς που να δείχνει το μαγαζί, την ημερομηνία & την περιγραφή προϊόντος.
- Αντίγραφο της φωτογραφίας της ταυτότητας σας (Δίπλωμα αυτοκινήτου, διαβατηρίου, ταυτότητας).

#### Β) ΦΟΡΜΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Εάν η απόδειξη αγοράς δεν είναι διαθέσιμη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email ή τηλεφώνου για να απαιτήσετε “Φόρμα Επαλήθευσης Κατοχής Προϊόντος”.

### 2. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Όνομα & Διεύθυνση Αποστολής
- E-mail (εάν υπάρχει)
- Τηλέφωνο
- Κατάλληλη Ώρα Επικοινωνίας

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Μοντέλο #
- Σειριακός αριθμός #
- Αριθμός Κλειδιού #
- Ποσότητα Κλειδιών

### 3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ

- Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία της παραγγελίας, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω τηλεφώνου, e-mail, ή ταχυδρομικά

### 4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

- Visa, MasterCard, επιταγή ή επιταγή τράπεζας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τις τιμές παρακαλώ επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Συνδρομής Πελατών. Τα στοιχεία επικοινωνίας βρίσκονται στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου.

Ο τρόπος πληρωμής και οι τιμές μπορεί να αλλάξουν.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η LH Licensed Products, Inc. ("LHLP, Inc") εγγυάται ότι για επτά (7) έτη από την ημερομηνία αγοράς, το προϊόν αυτό θα είναι απαλλαγμένο από δομικές ή μηχανικές βλάβες που προκύπτουν από τα υλικά ή την κατασκευή. Η LHLP, Inc, με δική της επιλογή και για την επανόρθωση προς τον αγοραστή σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση, θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν αυτό ή οποιοδήποτε από τα μέρη του προϊόντος διαπιστώθηκε ότι είναι ελαττωματικό κατά τη διάρκεια της εγγύησης. Αντικατάσταση ή επισκευή θα γίνεται με ένα νέο ή ανακατασκευασμένο προϊόν. Εάν το προϊόν δεν είναι πλέον διαθέσιμο, η αντικατάσταση μπορεί να γίνει με ένα παρόμοιο προϊόν ίσης ή μεγαλύτερης αξίας. ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ Η ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για την αρχική αγορά από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς και δεν μεταβιβάζεται. Θα πρέπει να φυλάξετε την πρωτότυπη απόδειξη πώλησης. Η απόδειξη αγοράς απαιτείται για να λάβετε την εγγύηση.

Οι LHLP, Inc, έμποροι, κέντρα παροχής υπηρεσιών, καταστήματα λιανικής πώλησης που πωλούν το προϊόν αυτό δεν έχουν το δικαίωμα να τροποποιήσουν ή με οποιοδήποτε τρόπο να αλλάξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας εγγύησης.

Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για το φινιρίσμα του προϊόντος. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των εξαρτημάτων ή τη ζημία που προκύπτει από τα ακόλουθα: την αμελή χρήση ή κακή χρήση του προϊόντος, τη χρήση σε αντίθεση με τις οδηγίες λειτουργίας, την αποσυναρμολόγηση, την επισκευή ή την μετατροπή από οποιοδήποτε τρίτο εκτός της LHLP, Inc ή εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης, την ακατάλληλη εγκατάσταση, ή έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες ή υγρασία. Επιπλέον, η εγγύηση δεν καλύπτει θεομηνίες όπως φωτιές, πλημμύρες, τυφώνες και ανεμοστρόβιλους.

Η LHLP, Inc δεν είναι υπεύθυνη για οποιοσδήποτε τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές που προκλήθηκαν από την παραβίαση της εγγύησης ή με άλλο τρόπο σχετικά με την πώληση αυτού του προϊόντος. Η LHLP, Inc δεν είναι επίσης υπεύθυνη για: δαπάνες που συνδέονται με την αφαίρεση ή την εγκατάσταση του προϊόντος, ζημιές ή απώλειες των περιεχομένων του προϊόντος, της άνευ αδείας αφαίρεσης του περιεχομένου και ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά.

Η ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Ή ΕΝΝΟΟΥΜΕΝΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ Η LHLP, INC αποποιείται οποιαδήποτε ΑΛΛΕΣ εγγυήσεις.

Εκτός από το βαθμό που απαγορεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία, κάθε εγγύηση εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό είναι περιορισμένη σε διάρκεια. Ορισμένες πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση, τον περιορισμό των τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών και τους περιορισμούς στη διάρκεια της εγγύησης, οπότε οι παραπάνω περιορισμοί μπορεί να μην ισχύουν για εσάς. Αυτή η εγγύηση σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρει από πολιτεία σε πολιτεία, από επαρχία σε επαρχία, ή από χώρα σε χώρα.

## ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΦΩΤΙΑΣ

Εάν το προϊόν της Honeywell UL είχε αγοραστεί από τη LH Licensed Products, Inc ("LHLP") και έχει υποστεί ζημιά από πυρκαγιά σε οποιαδήποτε στιγμή ενώ ανήκει σε εσάς (τον αρχικό ιδιοκτήτη), η LHLP θα το αντικαταστήσει δωρεάν, αν στείλετε τα εξής στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, LH Licensed Products, Inc, 860 E. Sandhill Ave, Carson, CA 90746 USA:

1. Το όνομά σας, τη ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου μαζί με τον κωδικό της περιοχής.
2. Μια περιγραφή της πυρκαγιάς, τον αριθμό μοντέλου, μια φωτογραφία της καμένης μονάδας και ένα αντίγραφο της έκθεσης από την πυροσβεστική υπηρεσία, της ασφάλισης ή της αστυνομίας.

Τα μεταφορικά έξοδα σε περίπτωση αντικατάστασης δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση και θα πρέπει να τα πληρώσει ο καταναλωτής. Εάν το ίδιο προϊόν δεν είναι πλέον διαθέσιμο, η LHLP θα παρέχει ανάλογο προϊόν από την τρέχουσα σειρά προϊόντων της. Η LHLP δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά στα περιεχόμενα του χαρτοφύλακα.

## ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

EMAIL: LHLPCustomerService@LHLPinc.com

Website:

www.Honeywellsafes.com

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: Αμερική/Καναδάς: 1-877-354-5457 (χωρίς χρέωση)  
Μεξικό: 01-800-288-2872 Μετά το μήνυμα στα αγγλικά,  
πληκτρολογήστε τα νούμερα 800-860-1677 για να ολοκληρώσετε την  
κλήση (χωρίς χρέωση)  
Αυστραλία: 0011-800-5325-7000 (χωρίς χρέωση)  
Γερμανία/Νέα Ζηλανδία: 00-800-5325-7000 (χωρίς χρέωση)

Άλλες χώρες +310-323-5722 (Με Χρέωση)

ΩΡΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: Αμερική/Καναδάς: 7πμ – 5μμ (PST) Δευτέρα - Παρασκευή  
(Πιθανόν να αλλάξει)

ΩΡΕΣ ΚΛΗΣΕΩΝ: Άλλες χώρες: 7πμ – 8μμ (PST\*\*) Δευτέρα - Παρασκευή  
(Πιθανόν να αλλάξει)  
PST\*\* - τοπική ώρα στο Λος Άντζελες, Καλιφόρνια, ΗΠΑ

### ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ:

Εάν χρειαστεί να μιλήσετε με έναν βοηθό πελατών και δεν μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας κατά τη διάρκεια της τακτικών ωρών του Τηλεφωνικού Κέντρου τις ώρες που αναφέρονται, παρακαλούμε στείλτε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή να αφήσετε ένα τηλεφωνικό μήνυμα το οποίο να περιλαμβάνει Το όνομά σας, τον αριθμό τηλεφώνου και τη καλύτερη ώρα που είμαστε ανοιχτοί ώστε να επικοινωνήσουμε μαζί σας. Στη συνέχεια, θα καταβάλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια για να επικοινωνήσουμε μαζί σας και να δώσουμε απαντήσεις σε ερωτήματα ή / και απορίες σας.



Κατασκευάζονται από την  
LH Licensed Products, Inc.  
860 East Sandhill Avenue  
Carson, CA 90746

Το σήμα κατατεθέν της Honeywell χρησιμοποιείται κατόπιν αδειας από τη Honeywell International Inc. Η Honeywell International Inc. δεν προβαίνει σε δηλώσεις ή εγγυήσεις σε σχέση με αυτό το προϊόν.